

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY-NOTE (3) No. 5385392 (4) Date 23.05.23								
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarfo GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoico (8) No. (9) Date						
(10) Your Ref 411		(11) Your Order No./Date 550003920002 18.05.23		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref. No.				
(19) Shipment Method Collection EX W		paid/20/unpaid X		(21) Packing look below		(22) Marks 2023003653		(23) Total Weight kg gross 6781 net 6382				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unloading 17551					
(27) (Pos.)		(28) Part-No.		(29) Description (21) Packing		(30) Quantity		(31) U/M		(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks		
1		251.1.1086.80 25.5.00613.00		Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251		5455		pc		3234+5		
		Container Batch number		6/Magnumbox TBA 501742 228108H 1/Magnumbox TBA 501742 228108H		780		pc				
		Batch number				775		pc				
				180343220 5012708273								
				H								
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE								
				Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma:		5455 7 26/5/23						
										KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Bari) 26 MAG 2023 "Ricevuta con riserva" verifica su...		
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check				
Data												
Name/No.												

(1) Rechnungszettel		(2) Artikelnummer / Lagerort / Verwendungsnummer	
Magna PZ S.p.A. Via del Colonnato 11 10126 Molagone SA		17551	
(3) Lieferanten-Nr. (L)		(4) Lieferanten-Nr. (L) / Datum, Jahr, P.Z. (L)	
		Catalina Diari	
(5) Kunden-Nr.		(6) Kunden-Nr.	(7) Kunden-Nr.
959		1023	2
(8) Liefer-Nr. (L)			
2511123680			
			
(9) Menge (L)		(10) Beschreibung der Leistung, Leistung	
710		Doppelfestrad	
		(11) Preis (L) / Menge (L) / Netto (L) / Brutto (L)	
(12) Lieferanten-Nr. (L)		(13) Preis (L) / Menge (L) / Netto (L) / Brutto (L)	
91014398		25.5.00652.01	
		(14) Datum	
(15) Preis (L) / Menge (L) / Netto (L) / Brutto (L)		(16) Zahlungsbedingung / Zahlungsart	
754646707		23.05.2023 A	
		(17) Charge-Nr. (L)	
228108 H			
(18) Catalina GmbH			
Vollständiger VOA (VZ) Formblatt A			



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004981 vom 23.05.2023



Ludwigsburg, 23.05.2023

Seite 1 von 1

23-004981

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.05.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.05.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5385393	3	COLLI	Getriebeteile	21.170	73,58
2	5385392	7	COLLI			
3	5385391	7	COLLI			
4	5385390	6	COLLI			
Summe:		23,00 COLLI		21.170,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-004981 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNLE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 26 MAG 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di"		

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604